



Návod na montáž

Quality, Design and Innovation



home.liebherr.com/fridge-manuals



LIEBHERR

Obsah

1	Všeobecné bezpečnostné pokyny.....	2
2	Podmienky inštalácie.....	3
2.1	Miestnosť.....	3
2.2	Integrácia zariadenia do kuchynskej linky.....	3
2.3	Inštalácia viacerých zariadení.....	4
2.4	Elektrické pripojenie.....	5
3	Rozmery zariadenia.....	5
4	Preprava zariadenia.....	6
5	Vybalenie zariadenia.....	6
6	Montáž dištančných držiakov na stenu.....	6
7	Inštalácia zariadenia.....	6
8	Vyrovnanie zariadenia.....	6
9	Po inštalácii.....	7
10	Likvidácia balenia.....	7
11	Výmena dorazu dverí.....	7
11.1	Odobratie tlmiča uzatvárania*.....	7
11.2	Odobratie krytov*.....	9
11.3	Premiestnenie dverového magnetu.....	9
11.4	Uvoľnenie káblového spojenia.....	9
11.5	Odobratie dverí.....	10
11.6	Premiestnenie diaľkového zámku*.....	10
11.7	Premiestnenie horných ložiskových dielov.....	11
11.8	Premiestnenie spodných ložiskových dielov.....	13
11.9	Premiestnenie ložiskových dielov dverí.....	14
11.10	Premiestnenie držiadiel*.....	15
11.11	Montáž dverí dole.....	15
11.12	Montáž dverí hore.....	16
11.13	Montáž káblového spojenia.....	16
11.14	Vyrovnanie dverí.....	17
11.15	Montáž krytov.....	17
11.16	Montáž tlmiča uzatvárania*.....	17
12	Pripojenie zariadenia k napájaniu elektrickým prúdom.....	18

Výrobca neustále pracuje na ďalšom vývoji všetkých typov a modelov. Prosíme preto o pochopenie, že si musíme vyhradiť právo na zmeny tvaru, vybavenia a techniky.

Symbol	Vysvetlenie
	Prečítajte si návod Aby ste sa zoznámili so všetkými výhodami nového zariadenia, prečítajte si, prosím, pozorne pokyny v tomto návode.
	Ďalšie informácie na internete Digitálny návod s doplnujúcimi informáciami a v ďalších jazykoch nájdete na internete prostredníctvom QR kódu na prednej strane návodu alebo zadáním servisného čísla na stránke home.liebherr.com/fridge-manuals . Servisné číslo nájdete na typovom štítku:

Fig. Príklad zobrazenia

Symbol	Vysvetlenie
	Kontrola zariadenia Skontrolujte všetky diely, či sa pri preprave nepoškodili. V prípade reklamácií sa obráťte na predajcu alebo zákaznícky servis.
	Odchýlky Tento návod na použitie platí pre viaceré modely, preto sú možné odchýlky. Odseky, ktoré platia iba pre určité zariadenia, sú označené hviezdíčkou (*).
	Pokyny k manipulácii a výsledky manipulácie Pokyny k manipulácii sú označené ►. Výsledky manipulácie sú označené ▷.
	Videá Videá k zariadeniam sú k dispozícii na kanáli YouTube spoločnosti Liebherr-Hausgeräte.

Licencie Open Source:

Zariadenie obsahuje softvérové súčasti, ktoré používajú licencie Open Source. Informácie o licenciách Open Source môžete vyvolať tu: home.liebherr.com/open-source-licences

1 Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Tento návod na montáž starostlivo uschovejte, aby ste ho mohli kedykoľvek použiť.
- Ak zariadenie odovzdáte ďalšiemu vlastníkovi, odovzdajte s ním aj tento návod na montáž.
- Pre správne a bezpečné používanie zariadenia si pred inštaláciou a použitím starostlivo prečítajte tento návod na montáž. Vždy dodržiavajte pokyny, bezpečnostné pokyny a výstražné upozornenia, ktoré sú v ňom uvedené. Sú dôležité pre to, aby ste zariadenie mohli bezpečne a bezchybne inštalovať a prevádzkovať.
- Najskôr si prečítajte všeobecné bezpečnostné pokyny v **návode na použitie**, ktorý patrí k tomuto návodu na montáž, v kapitole „Všeobecné bezpečnostné pokyny“ a dodržte ich. Ak **návod na použitie** neviete nájsť, môžete si ho stiahnuť z internetu zadáním servisného čísla na stránke home.liebherr.com/fridge-manuals. Servisné číslo nájdete na typovom štítku:
- Keď zariadenie inštalujete, dodržujte výstražné upozornenia a ďalšie špecifické upozornenia v ostatných kapitolách:

	NEBEZPEČENSTVO	označuje bezprostredne nebezpečnú situáciu, ktorá má za následok smrť alebo ťažké poranenia, ak sa jej nezabráni.
	VÝSTRAHA	označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok smrť alebo ťažké poranenie, ak sa jej nezabráni.
	UPOZORNENIE	označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok ľahké alebo stredné poranenia, ak sa jej nezabráni.
	POZOR	označuje nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla mať za následok vecné škody, ak sa jej nezabráni.
	Poznámka	označuje potrebné upozornenia a tipy.

2 Podmienky inštalácie



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo požiaru z dôvodu vlhkosti!

Ak časti vedúce elektrický prúd alebo sieťový prívod navlhnú, môže dôjsť ku skratu.

- Zariadenie je koncipované na použitie v uzavretých priestoroch. Zariadenie neprevádzkujte vo vonkajších priestoroch alebo vo vlhkom prostredí a v prostredí so striekajúcou vodou.

Používanie v súlade s určením

- Zariadenie inštalujte a používajte výlučne v uzavretých priestoroch.

2.1 Miestnosť



VÝSTRAHA

Vytekajúce chladiace médium a olej!

Požiar. Chladiace médium použité v zariadení nezaťažuje životné prostredie, ale je horľavé. Horľavý je aj olej v zariadení. Pri patrične vysokej koncentrácii a v kontakte s externým zdrojom tepla sa môžu unikajúce chladiace médium a olej vznietiť.

- Nepoškodte potrubia obehu chladiaceho média a kompresor.

- Ak je zariadenie nainštalované vo veľmi vlhkom prostredí, môže sa na vonkajšej strane zariadenia tvoriť kondenzát. Vždy je potrebné dbať na správne prevzdušnenie a vetranie na mieste inštalácie.
- Čím je v zariadení viac chladiaceho média, tým väčšia musí byť miestnosť, v ktorej sa zariadenie nachádza. V príliš malých miestnostiach môže pri netesnosti vzniknúť horľavá zmes plynu a vzduchu. Na 8 g chladiaceho média musí byť priestor inštalácie veľký minimálne 1 m³. Údaje o obsiahnutom chladiacom médiu sú uvedené na typovom štítku vo vnútornom priestore zariadenia.

2.1.1 Podklad v miestnosti

- Podlaha na mieste inštalácie musí byť vodorovná a rovná.
- Podklad zariadenia musí mať rovnakú výšku ako okolitá podlaha.

2.1.2 Umiestnenie v miestnosti

- Zariadenie neinštalujte na mieste s priamym slnečným žiarením ani vedľa vykurovania alebo niečoho podobného.
- Zariadenie môžete nainštalovať priamo vedľa pece.
- Ak zariadenie nainštalujete priamo vedľa pece, spotreba energie sa môže nepatrne zvýšiť. Závisí to od doby a intenzity používania pece.
- Zariadenie postavte zadnou stranu vždy priamo k stene a použite pritom priložené dištančné držiaky na stenu (pozri dole).

2.2 Integrácia zariadenia do kuchynskej linky

Zariadenie môžete obšavať kuchynskými skriňami.

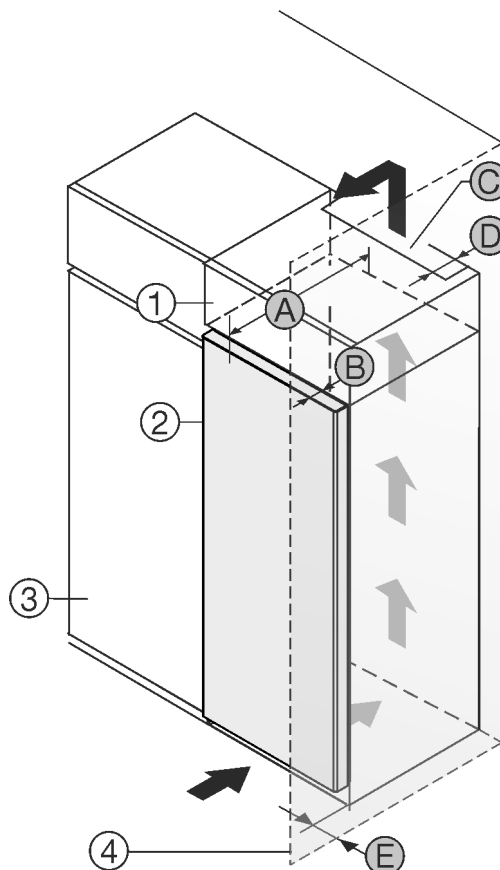


Fig. 1

- (1) Nadstavná skrinka *
- (2) Zariadenie *
- (3) Kuchynská skriňa *
- (4) Stena *
- (A) Hĺbka zariadenia *
- (B) Hĺbka dvier *
- (C) Prierez vetracieho otvoru *
- (D) Vzdialenosť zadnej strany zariadenia *
- (E) Vzdialenosť od boku zariadenia *

Zariadenie môžete inštalovať priamo vedľa kuchynskej skrine Fig. 1 (3)*.

Na zadnej strane nadstavnej skrine musí byť vetracia šachta s hĺbkou Fig. 1 (D) cez celú šírku nadstavnej skrine.*

Pod stropom miestnosti sa musí dodržať prierez vetracieho otvoru Fig. 1 (C)*.

Ak zariadenie nainštalujete so závesmi vedľa steny Fig. 1 (4), tak vzdialenosť medzi zariadením a stenou musí byť minimálne 13 mm.*

Ak zariadenie nainštalujete so závesmi vedľa steny Fig. 1 (4), tak vzdialenosť medzi zariadením a stenou musí byť minimálne 20 mm.*

Podmienky inštalácie

Aby ste mohli dvere úplne otvoriť, zariadenie musí vyčnievať o hĺbku dverí *Fig. 1 (B)* prednej časti kuchynskej skrine. V závislosti od hĺbky kuchynských skriň *Fig. 1 (3)* a použitia dištančných držiakov na stenu môže zariadenie prečnievať ešte viac.*

Zariadenia bez držadla/s priehlbínou na držadlo:*	
A	675 mm *
B	75 mm
C	min. 300 cm ²
D	min. 50 mm
E	min. 13 mm

* Pri použití dištančných držiakov na stenu sa rozmer zväčší o 15 mm (pozri 6 Montáž dištančných držiakov na stenu) .*

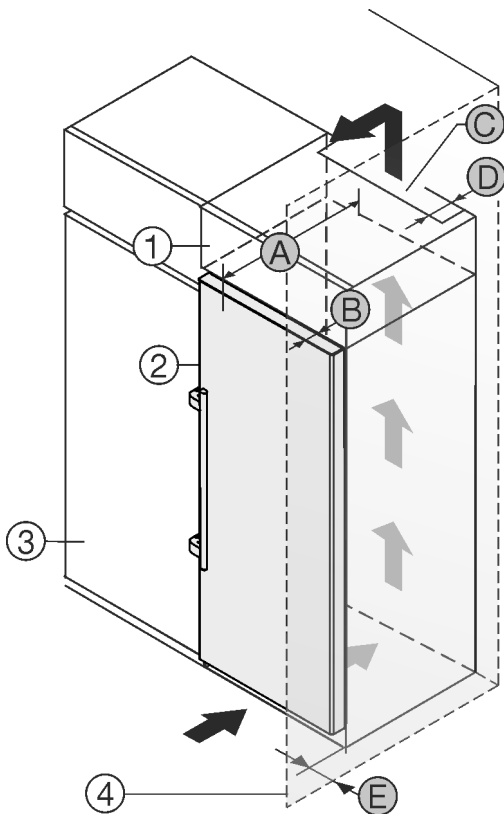


Fig. 2

- | | |
|------------------------|--|
| (1) Nadstavná skriňa * | (B) Hĺbka dverí * |
| (2) Zariadenie * | (C) Prierez vetracieho otvoru * |
| (3) Kuchynská skriňa * | (D) Vzdialenosť zadnej strany zariadenia * |
| (4) Stena * | (E) Vzdialenosť od boku zariadenia * |
| (A) Hĺbka zariadenia * | |

Zariadenie môžete inštalovať priamo vedľa kuchynskej skrine *Fig. 2 (3)*.*

Na zadnej strane nadstavnej skrine musí byť vetracia šachta s hĺbkou *Fig. 2 (D)* cez celú šírku nadstavnej skrine.*

Pod stropom miestnosti sa musí dodržať prierez vetracieho otvoru *Fig. 2 (C)*.*

Ak zariadenie nainštalujete so závesmi vedľa steny *Fig. 2 (4)*, tak vzdialenosť medzi zariadením a stenou musí byť minimálne 57 mm . To zodpovedá presahu držadla pri otvorených dverách.*

Aby ste mohli dvere úplne otvoriť, zariadenie musí vyčnievať o hĺbku dverí *Fig. 2 (B)* prednej časti kuchynskej skrine. V závislosti od hĺbky kuchynských skriň *Fig. 2 (3)* a použitia dištančných držiakov na stenu môže zariadenie prečnievať ešte viac.*

Zariadenia s pákovou rukoväťou:*	
A	675 mm *
B	75 mm
C	min. 300 cm ²
D	min. 50 mm
E	min. 57 mm

* Pri použití dištančných držiakov na stenu sa rozmer zväčší o 15 mm (pozri 6 Montáž dištančných držiakov na stenu) .*

Poznámka

Súpravu na obmedzenie uhla otvorenia dverí na 90° si u zariadení s tlmením zatvárania môžete zakúpiť prostredníctvom zákazníckeho servisu.*

Zabezpečte, aby boli dodržané nasledovné podmienky:

- Sú dodržané rozmery výklenku .
- Sú dodržané požiadavky na vetranie .

2.3 Inštalácia viacerých zariadení

Zariadenia sú vyvinuté pre rôzne druhy inštalácie. Ak chcete nainštalovať niekoľko zariadení vedľa seba alebo nad sebou, zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

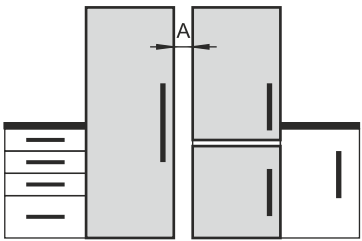
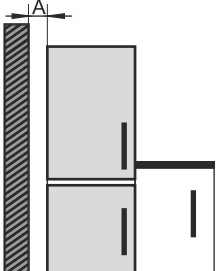
- ☐ Vedľa seba alebo nad sebou inštalujte výhradne zariadenia, ktoré sú na to vyvinuté.
- ☐ Dodržiavajte upozornenia a nasledujúcu tabuľku.

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia kondenzátom!

► Zariadenie neinštalujte priamo vedľa iného chladiaceho/mraziaceho zariadenia.

Model	Druh inštalácie
Všetky modely	jednotlivo
Modely, ktorých označenie modelu začína písmenom S....	Side-by-Side (SBS)

Model	Druh inštalácie
Modely bez vykurovania v bočnej stene	 Vedľa seba: inštalujte zariadenia vo vzdialenosti A von 70 mm medzi nimi. Vedľa seba: inštalujte zariadenia vo vzdialenosti A von 100 mm medzi nimi. Ak túto vzdialenosť nedodržíte, na bočných stenách medzi zariadeniami sa vytvorí kondenzát.  Na vonkajšej stene: inštalujte vo vzdialenosti A ako pri inštalácii vedľa seba. Ak túto vzdialenosť nedodržíte, na bočnej stene zariadenia sa môže vytvoriť kondenzát.

Modely a ich druh inštalácie

Zariadenia zmontujte podľa osobitných návodov na montáž.

2.4 Elektrické pripojenie



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo požiaru v dôsledku neodbornej inštalácie! Ak sa sieťový kábel alebo zástrčka dotknú zadnej strany zariadenia, vibrácie zariadenia môžu sieťový kábel alebo zástrčku poškodiť tak, že to spôsobí skrat.

- Dbajte na to, aby sa sieťový kábel pri inštalácii zariadenia nezasekol pod zariadením.
- Zariadenie postavte tak, aby sa nedotýkalo žiadnej zástrčky alebo sieťového kábla.
- Do zásuviek na zadnej strane zariadenia nepripájajte žiadne zariadenia.
- Viacnásobné zásuvky alebo rozvodné lišty, ako aj iné elektronické zariadenia (ako napr. halogénové transformátory), sa **nesmú** umiestňovať a prevádzkovať na zadnej strane prístrojov.

3 Rozmery zariadenia

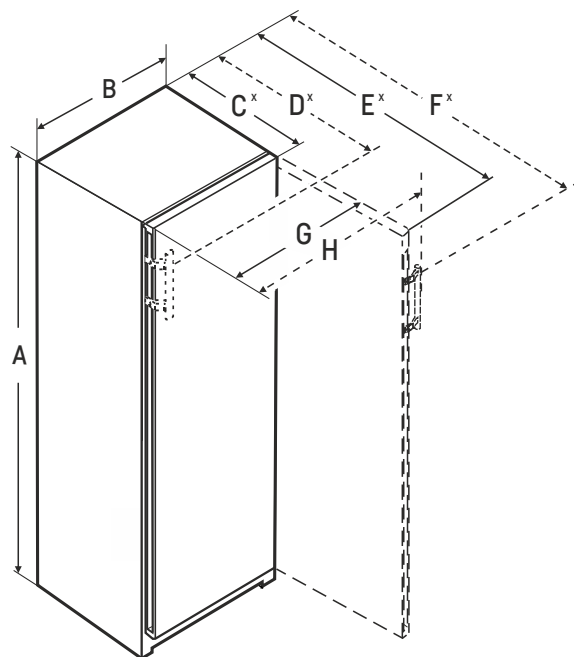


Fig. 3

A = výška zariadenia vrátane nôh/koliesok/závesu

B = šírka zariadenia bez rukoväti

C = hĺbka zariadenia bez rukoväti

D = hĺbka zariadenia s rukoväťou

E = hĺbka zariadenia pri otvorených dverách bez rukoväti

F = hĺbka zariadenia pri otvorených dverách s rukoväťou

G = šírka zariadenia pri otvorených dverách bez rukoväti

H = šírka zariadenia pri otvorených dverách s rukoväťou

	WPs.. 46..	WPb.. 50..	WSb.. 52.. / WPb.. 52..	WPg.. 52..
A (mm)	1454	1654	1854	1854
B (mm)	597	597	597	597
C (mm)	675 ^x	675 ^x	675 ^x	678 ^x
D (mm)	719 ^x	719 ^x	719 ^x	–
E (mm)	1230 ^x	1230 ^x	1230 ^x	1231 ^x
F (mm)	1237 ^x	1237 ^x	1237 ^x	–
G (mm)	609	609	609	613
H (mm)	653	653	653	–

	WPg.. 74..
A (mm)	2013
B (mm)	697
C (mm)	764 ^x
D (mm)	–
E (mm)	1416 ^x
F (mm)	–
G (mm)	713
H (mm)	–

^x Pri zariadeniach s priloženými dištančnými držiakmi na stenu sa rozmer zväčší o 15 mm. (pozri 6 Montáž dištančných držiakov na stenu)

4 Preprava zariadenia



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo poranenia črepinami zo skla!*
Pri doprave vo výške viac ako 1500 m sa môžu sklenené tabule dvier rozbiť. Úlomky majú ostré hrany a môžu spôsobiť ťažké poranenia.

- Vykonajte vhodné ochranné opatrenia.

Pri preprave zariadenia dodržiavajte:

- Prepravujte zariadenie v stojatej polohe.
- Prepravujte zariadenie s pomocou dvoch osôb.

Pri prvom uvedení do prevádzky:

- Prepravujte zariadenie zabalené.

Pri preprave zariadenia po prvom uvedení do prevádzky (napr. sťahovanie alebo čistenie):

- Vyprázdňte zariadenie.
- Zaistite dvere proti neželanému otvoreniu.

5 Vybalenie zariadenia

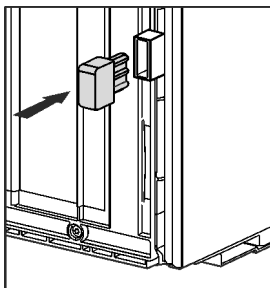
Pri poškodení zariadenia ihneď – pred pripojením – informujte dodávateľa.

- Skontrolujte zariadenie a balenie, či sa pri preprave nepoškodili. Ak máte podozrenie na akékoľvek škody, bezodkladne sa obráťte na dodávateľa.
- Zo zadnej strany alebo bočných stien zariadenia odstráňte všetky materiály, ktoré by mohli brániť inštalácii, resp. prevzdušneniu a ventilácii.
- Odstráňte zo zariadenia všetky ochranné fólie. Nepoužívajte pri tom žiadne špicaté ani ostré predmety!

6 Montáž dištančných držiakov na stenu

S dištančným držiakom na stenu dosiahne vaše zariadenie deklarovanú spotrebu energie a pri vysokej okolitej vlhkosti sa netvorí kondenzát. Zariadenie je bez použitia dištančného držiaku na stenu plne funkčné, má však nepatrne vyššiu spotrebu energie.

Ak používate dištančný držiak na stenu, zväčší sa hĺbka zariadenia o cca 15 mm.



- Zariadenie s priloženými dištančnými držiakmi na stenu: Na zadnej strane zariadenia nasadte vľavo a vpravo dole dištančné držiaky na stenu.

7 Inštalácia zariadenia



UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo poranenia v dôsledku ťažkého zariadenia!
► Prepravte zariadenie na jeho miesto inštalácie za pomoci dvoch osôb.



UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo zranenia alebo poškodenia zariadenia!*
Dvere môžu narážať do steny, a tým sa poškodiť. Pri sklených dverách môže poškodené sklo viesť k poraneniám!

- Dvere chráňte pred nárazmi na stenu. Na stenu umiestnite dverovú zarážku, napr. filcovú.
- Obmedzovač otvorenia dverí na 90° môže byť doobjednaný prostredníctvom zákazníckeho servisu.



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo požiaru v dôsledku skratu!

- Keď inštalujete zariadenie: dávajte pozor, aby ste nezalomili, nepriškripli alebo nepoškodili sieťový prívod.
- Neprevádzkujte zariadenie s chybným sieťovým prívodom.



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo poranenia a poškodenia v dôsledku nestabilného zariadenia!

Zariadenie sa môže prevrátiť.

- Upevnite zariadenie podľa pokynov.



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo požiaru a poškodenia!

- Na zariadenie neodkladajte žiadne prístroje produkujúce teplo, napríklad mikrovlnnú rúru, hriankovač a podobne!

Zabezpečte, aby boli dodržané nasledovné predpoklady:

- ☐ Zariadenie presúvajte výhradne v nenaloženom stave.
- ☐ Zariadenie inštalujte výhradne s pomocou.

- Vyberte sieťový prívod z príslušenstva.
- Zapojte zásuvku chladiaceho zariadenia sieťového prívodu úplne do zástrčky na zadnej strane zariadenia. Dbajte na pevné uloženie zásuvky chladiaceho zariadenia.
- V prípade potreby zapojte sieťovú zástrčku pomocou šnúry do voľne prístupnej zásuvky.

8 Vyrovnanie zariadenia

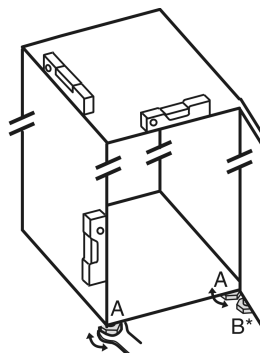


Fig. 4

- Vyskrutkujte nastaviteľné nohy Fig. 4 (A) priloženým vidlicovým kľúčom a pomocou vodováhy, kým zariadenie nebude pevne a stabilne vyrovnané.



UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo poranenia a poškodenia v dôsledku prevrátenia a vypadnutia dverí zariadenia!*

Ak dodatočná nastavovacia noha na dolnej ložiskovej konzole nedosadá na podlahu, môžu dvere vypadnúť alebo sa zariadenie môže prevrátiť. To môže viesť k vecným škodám a poraneniam.

► Vyskrutkujte prídavnú nastaviteľnú nohu na ložiskovej konzole podľa pokynov.

► Vyskrutkujte nastaviteľnú nohu *Fig. 4 (B)* na ložiskovej konzole priloženým vidlicovým kľúčom, kým nebude dosadať na podlahu.

► Otočte nastaviteľnú nohu *Fig. 4 (B)* ďalej o 90°.

▷ Zariadenie je vyrovnané.

9 Po inštalácii

- Stiahnite ochranné fólie z vonkajšej strany zariadenia.
- Stiahnite ochranné fólie z ozdobných líšt.
- Stiahnite ochranné fólie zo zadnej strany z ušľachtilej ocele.
- Odstráňte všetky prepravné zaistovacie časti.
- Očistite zariadenie. (pozri návod na použitie)
- Zaznamenajte typ (model, číslo), označenie zariadenia, číslo zariadenia/sériové číslo, dátum kúpy a adresu predajcu.

10 Likvidácia balenia



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo zadusenia baliacim materiálom a fóliou!

► Deti sa nenechajte hrať s baliacim materiálom.

Obal je vyrobený z recyklovateľných materiálov:

- Vlnitá lepenka/lepenka
 - Diely z penového polystyrénu
 - Fólie a vrecká z polyetylénu
 - Sťahovacie pásky z polypropylénu
 - kľincovaný drevený rám s polypropylénovou tabuľou*
- Baliaci materiál odnesť do oficiálnej zberne surovín.

11 Výmena dorazu dverí

Náradie

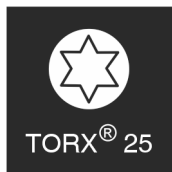
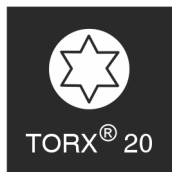
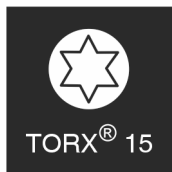


Fig. 5



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo poranenia neodbornou výmenou dorazu dverí!

► Nechajte doraz dverí vymeniť odborným personálom.



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo poranenia a vecných škôd v dôsledku vysokej hmotnosti dverí!

► Vykonajte prestavbu len vtedy, ak unesiete hmotnosť 25 kg.

► Vykonávajte prestavbu len za pomoci dvoch osôb.

POZOR

Diel pod prúdom!

Poškodenie elektrických konštrukčných dielov.

► Pred vykonaním výmeny dorazu dverí vytiahnite sieťovú zástrčku.

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia v dôsledku kolízie dverí!

Poškodenie zariadení pri inštalácii Side-by-Side. Ak nainštalujete dve zariadenia vedľa seba v určitom usporiadaní Side-by-Side, doraz dverí oboch zariadení je stanovený z výroby.

► Inštalácia Side-by-Side: Nevymieňajte doraz dverí.

Pre zariadenia **s tlmičom uzatvárania** platia odseky:*

- ☐ Pre zariadenia **s** tlmičom uzatvárania
- ☐ Pre všetky zariadenia

Pre zariadenia **bez tlmiča uzatvárania** platia odseky:*

- ☐ Pre zariadenia **bez** tlmiča uzatvárania
- ☐ Pre všetky zariadenia

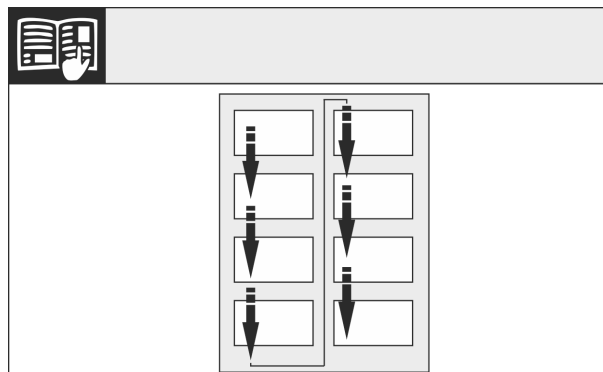


Fig. 6

Dodržiavajte smer čítania.

11.1 Odobratie tlmiča uzatvárania*

Pre zariadenia so zatváracím tlmičom:

► Otvorte dvere.

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia!

Ak sa poškodí tesnenie dverí, dvere sa nezatvoria správne a chladenie nie je dostatočné.

► Tesnenie dverí nepoškodzte skrutkovačom!

Výměna dorazu dverí

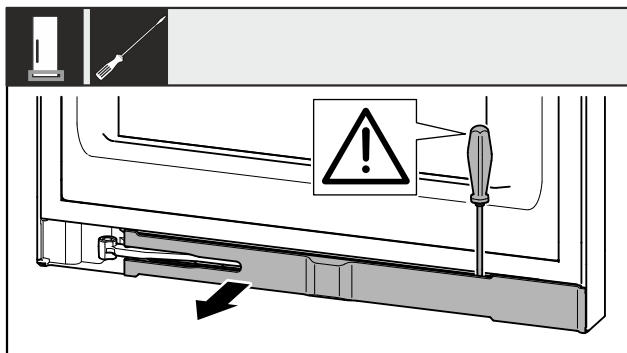


Fig. 7

- Odistite kryt plochým skrutkovačom.
- Odstráňte kryt.



UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo pomliaždenia z dôvodu kĺbu sklápajúceho sa dokopy!

- Zaklapnite poistku.

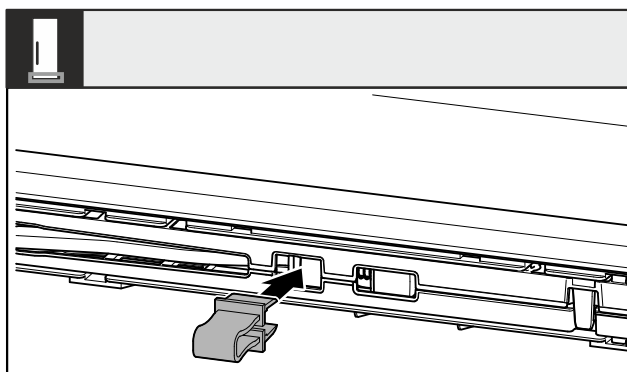


Fig. 8

- Zaklapnite poistku v otvore.

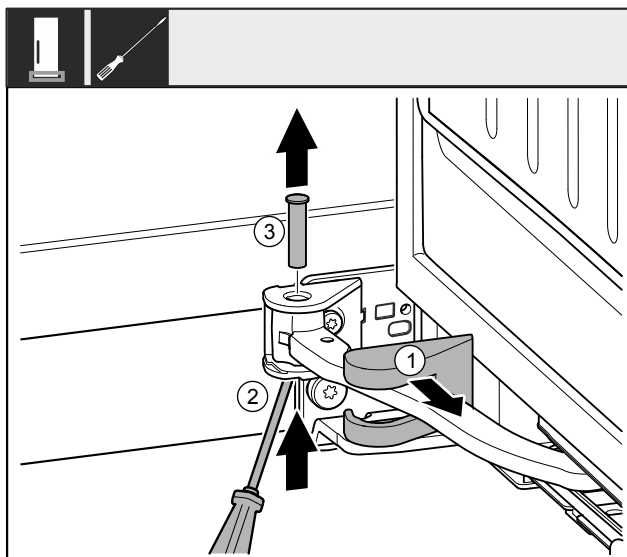


Fig. 9

- Stiahnite kryt ložiskovej konzoly Fig. 9 (1) a presuňte ho pozdĺž kĺbu.
- Nadvihnite čap Fig. 9 (2) zdola pomocou skrutkovača.
- Vytiahnite čap Fig. 9 (3) zhora.

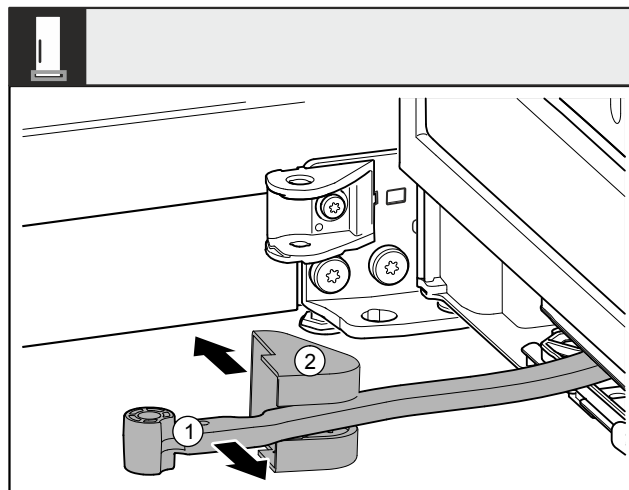


Fig. 10

- Otočte kĺb Fig. 10 (1) v smere dverí.
- Odstráňte kryt ložiskovej konzoly Fig. 10 (2).

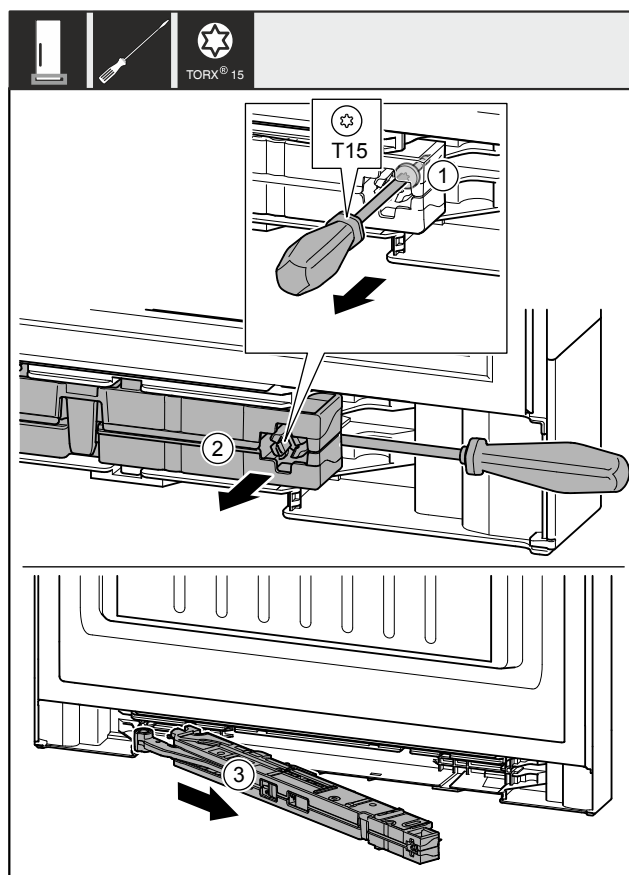


Fig. 11

- Skrutku Fig. 11 (1) na jednotke tlmiča uzatvárania uvoľnite skrutkovačom 14 mm.
- Vypáčte jednotku tlmiča uzatvárania Fig. 11 (2) na strane rukoväti dopredu pomocou skrutkovača.
- Vytiahnite jednotku tlmiča uzatvárania Fig. 11 (3).

V prípade zariadení so šírkou 700 mm a 750 mm demontujte adaptér.*

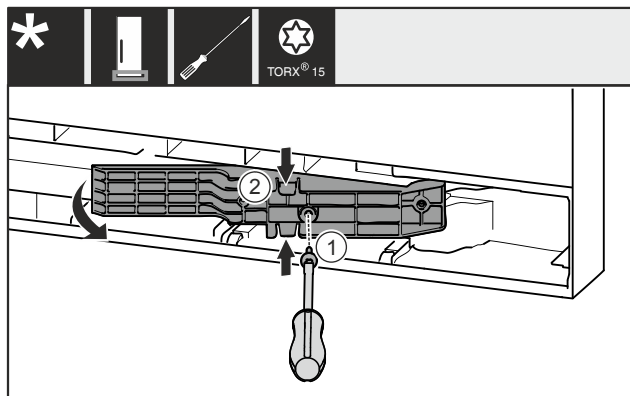


Fig. 12 *

- Odstráňte skrutku Fig. 12 (1).*
- Zľahka stlačte adaptér Fig. 12 (2) nahor a nadol a vytiahnite ho.*

11.2 Odobratie krytov*

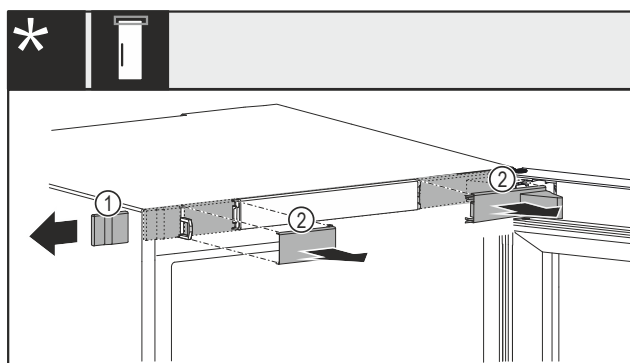


Fig. 13 S mechanickým alebo elektrickým zámkom*

- Opatrne odstráňte kryt Fig. 13 (1) z boku.*
- Opatrne odstráňte kryty Fig. 13 (2) dopredu.*

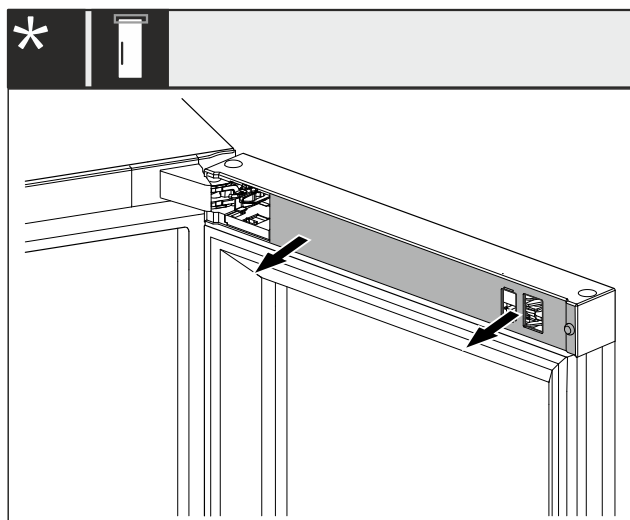


Fig. 14 S elektrickým zámkom*

- Kryt na otvoroch uchopte a odistite.*

11.3 Premiestnenie dverového magnetu

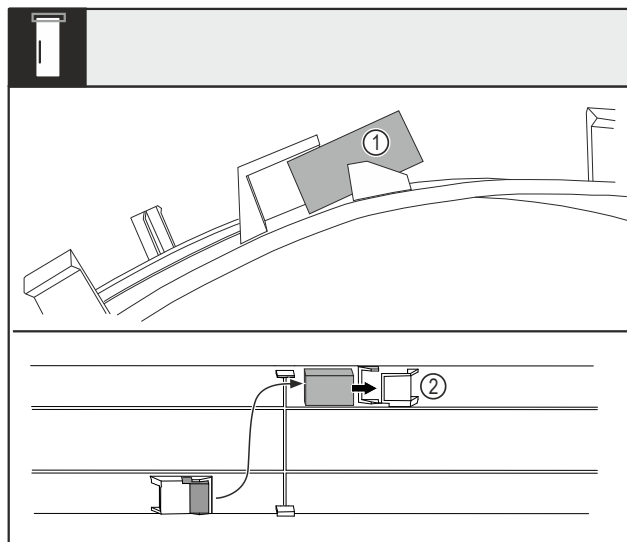


Fig. 15

- Ohnite kryt a vytiahnite dverový magnet Fig. 15 (1) z hniezda.
- Zasuňte dverový magnet do iného hniezda Fig. 15 (2).

11.4 Uvoľnenie káblového spojenia

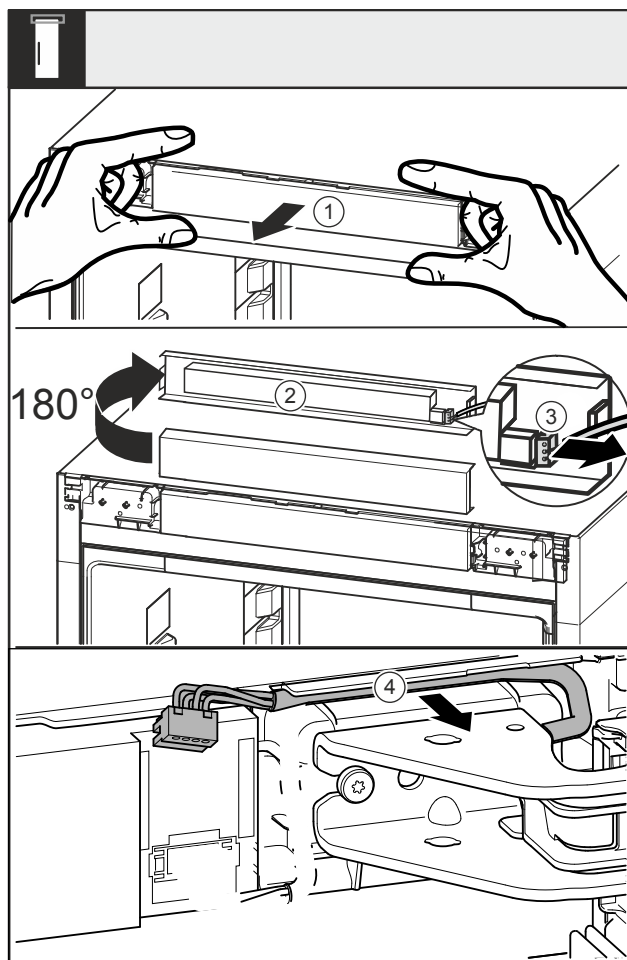


Fig. 16

- Uvoľnite kryt Fig. 16 (1) dopredu.
- Otočte kryt Fig. 16 (2) nahor o 180°.
- Potlačte výstupok na zástrčke Fig. 16 (3) dozadu a opatrne vytiahnite zástrčku.
- Uvoľnite kábel Fig. 16 (4) nad ložiskovou konzolou z vedenia.

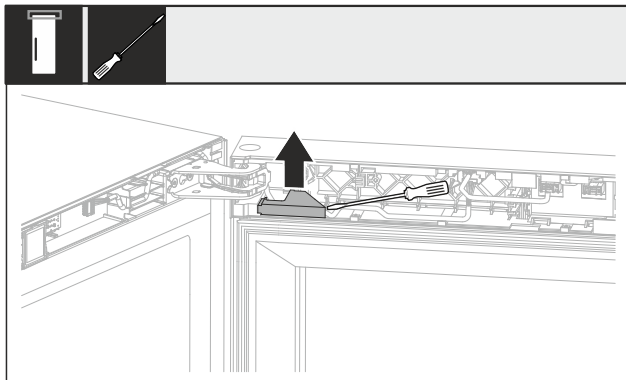


Fig. 17

- Plochým skrutkovačom nadvihnite kryt kábla a vytiahnite ho.

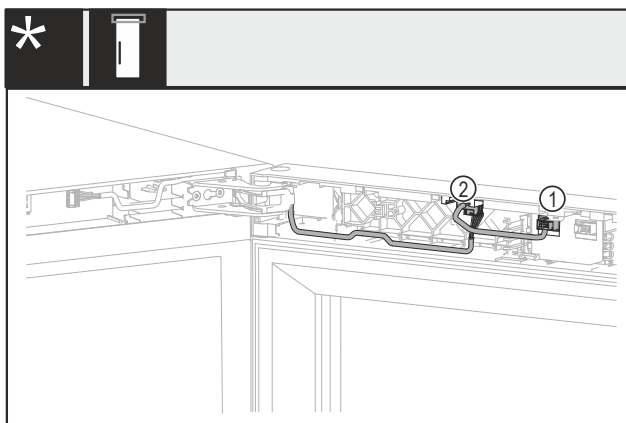


Fig. 18 Bez zámku alebo s mechanickým zámkom*

- Vytiahnite zástrčku Fig. 18 (1)*
- Vytiahnite zástrčku Fig. 18 (2)*

11.5 Odobratie dverí

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia!
Ak sa poškodí tesnenie dverí, dvere sa nezatvoria správne a chladenie nie je dostatočné.

- Tesnenie dverí nepoškodíte skrutkovačom!



UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo poranenia pri vyklopení dverí!

- Dvere dobre pridržte.
- Dvere opatrne odstavte.

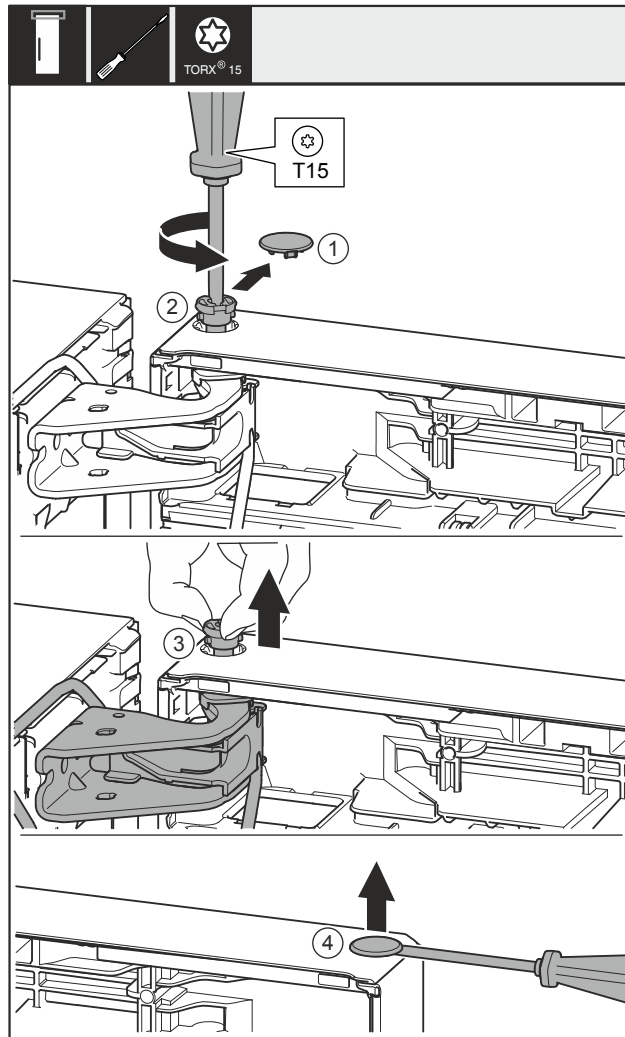


Fig. 19

- Dvere nadvihnite a odložte nabok.

11.6 Premiestnenie diaľkového zámku*

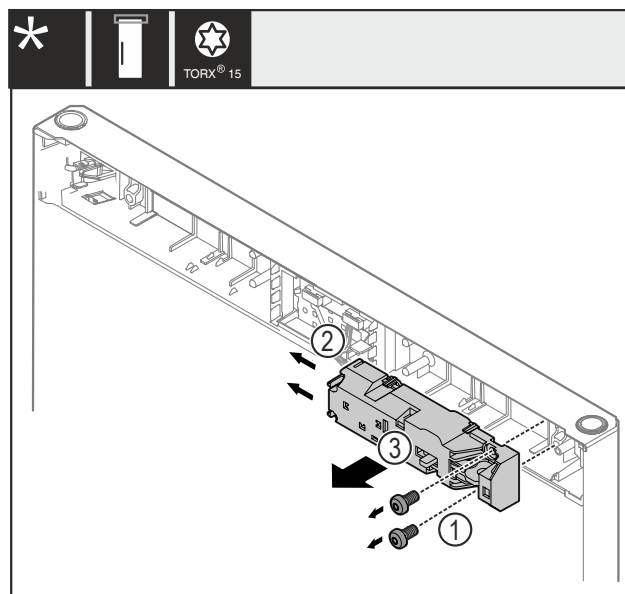


Fig. 20

- Odstráňte skrutky Fig. 20 (1).
- Potlačte výstupky Fig. 20 (2) do strany a odoberte diaľkový zámok Fig. 20 (3).

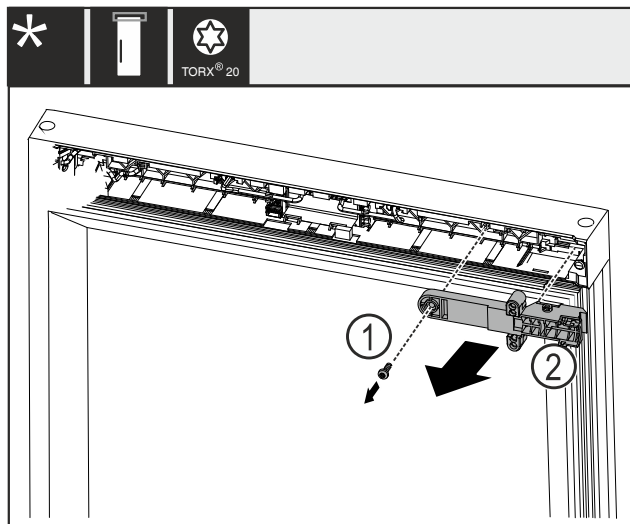


Fig. 21

- Odstráňte skrutku Fig. 21 (1).
- Odoberte prídržný diel zámku Fig. 21 (2).

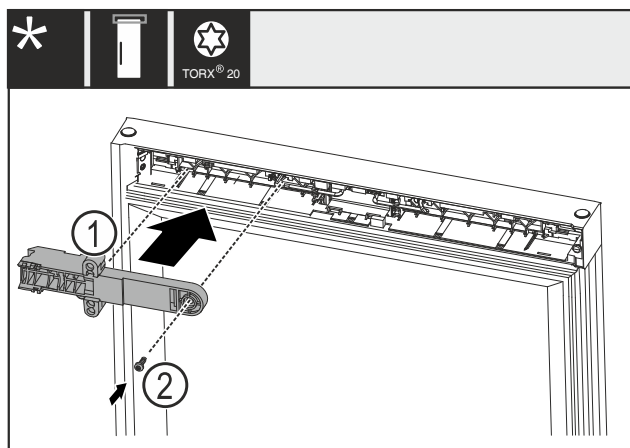


Fig. 22

- Otočte prídržný diel zámku Fig. 22 (1) o 180° a namontujte ho na opačnej strane.
- Upevnite prídržný diel zámku Fig. 22 (1) skrutkou Fig. 22 (2).

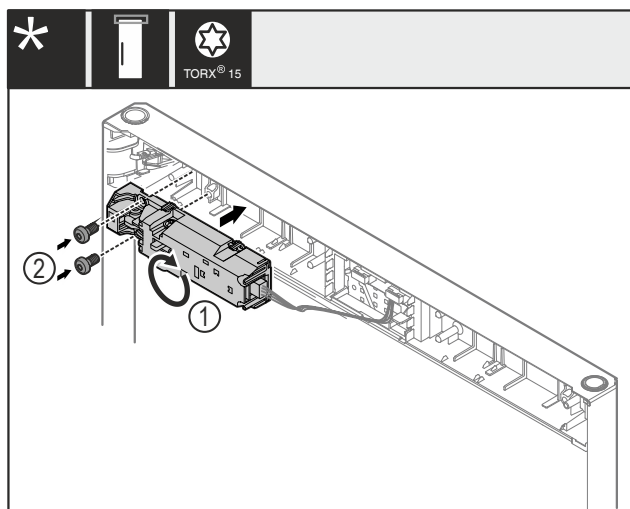


Fig. 23

- Otočte diaľkový zámok Fig. 23 (1) o 180° a namontujte ho na opačnej strane.
- Upevnite diaľkový zámok Fig. 23 (1) skrutkami Fig. 23 (2).

11.7 Premiestnenie horných ložiskových dielov



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo poranenia spôsobené padajúcimi dverami! Ak nie sú časti ložiska dostatočne pevne priskrutkované, dvere môžu vypadnúť. Môže to viesť k ťažkým poraneniam. Okrem toho, ak sa dvere prípadne nezatvoria, nie je chladenie dostatočné.

- Ložiskové konzoly/ložiskové čapy pevne priskrutkujte s uťahovacím momentom 4 Nm.
- Všetky skrutky skontrolujte a príp. dotiahnite.

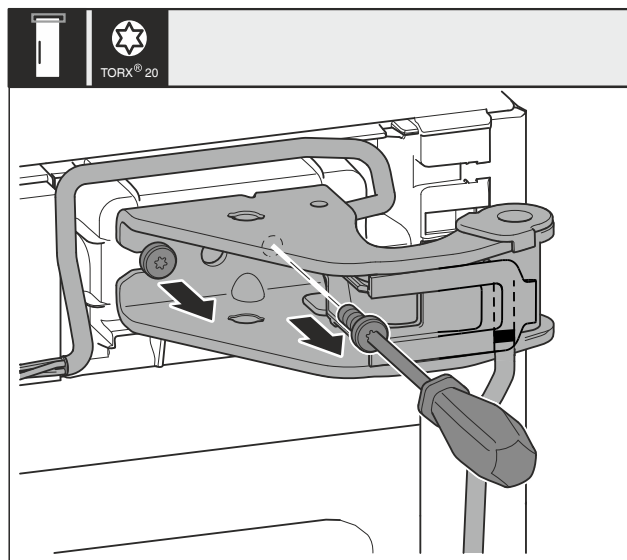


Fig. 24

- Vyskrutkujte skrutkovačom obe skrutky.
- Nadvihnite a odstráňte ložiskovú konzolu a kábel.

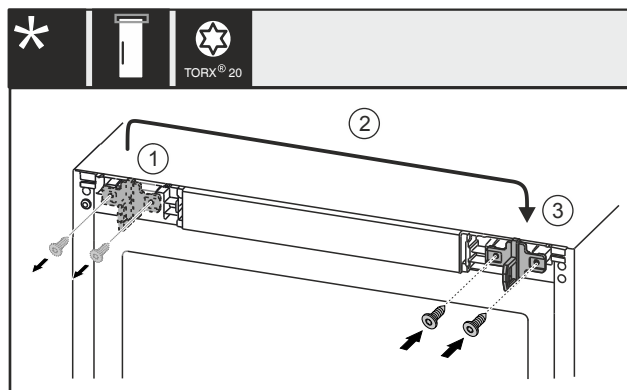


Fig. 25 S elektrickým zámkom*

- Vyskrutkujte skrutky Fig. 25 (1) skrutkovačom.*
- Premiestnite zatvárací hák Fig. 25 (2) na opačnú stranu.*
- Nasadte a utiahnite skrutky Fig. 25 (3) skrutkovačom.*

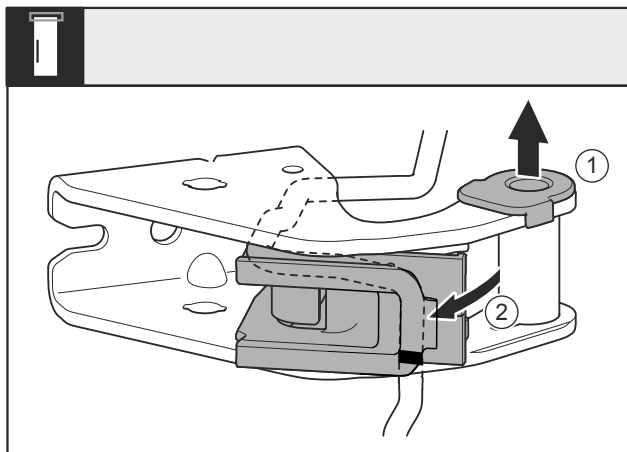


Fig. 26

- Vytiahnite puzdro ložiska Fig. 26 (1) z vedenia.
- Vychýľte držiak kábla Fig. 26 (2).

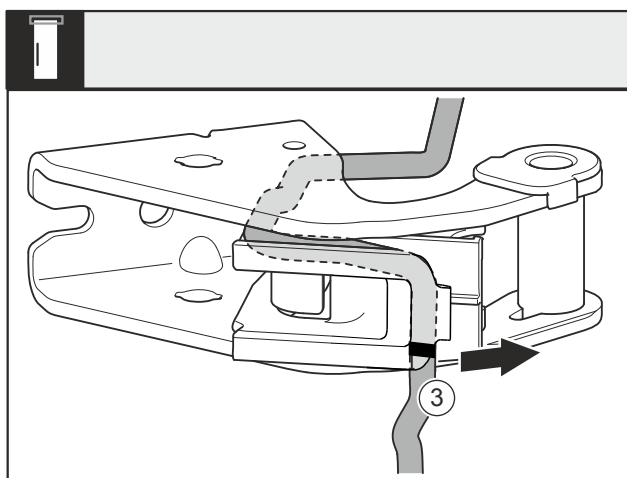


Fig. 27

- Demontujte kábel s držiakom kábla Fig. 27 (3) z ložiskovej konzoly.

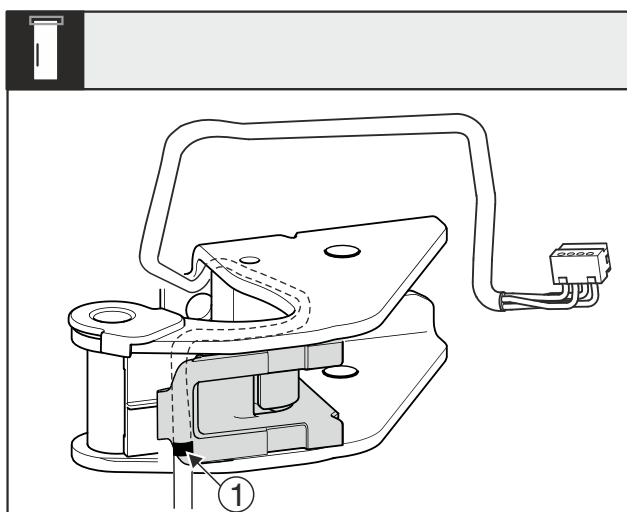


Fig. 28

- Nasadíte kábel zrkadlovo obrátene do hornej drážky držiaka kábla.
- ▷ Stredná značka Fig. 28 (1) sa pritom musí nachádzať na hrane držiaka kábla.
- Držiak kábla vychýľte späť.

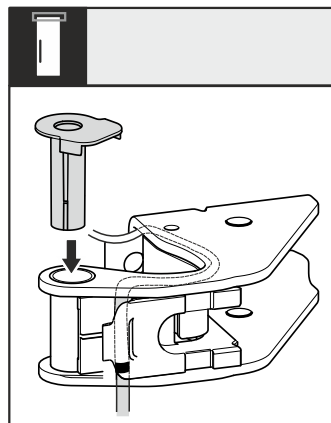


Fig. 29

- Puzdro ložiska nasadíte z druhej strany a zaklapnete.

POZOR

Nebezpečenstvo stlačenia kábla!

- Pri kladení kábla dbajte na označenia. Koniec kábla s dvojitým označením sa musí položiť do koncovky dverí.

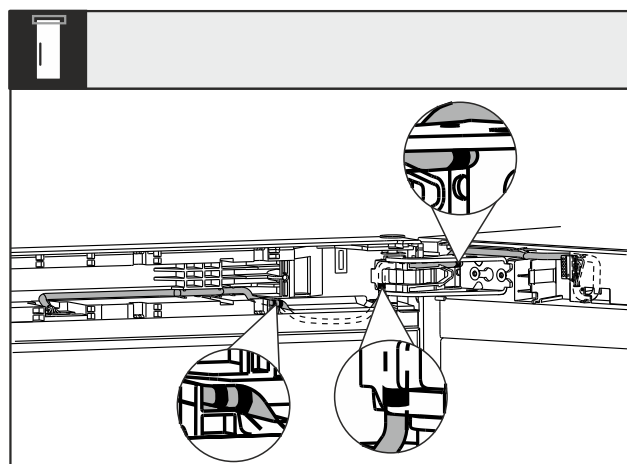


Fig. 30

Po realizácii musí polozenie kábla vyzerat tak, ako je to zobrazené na obrázku.

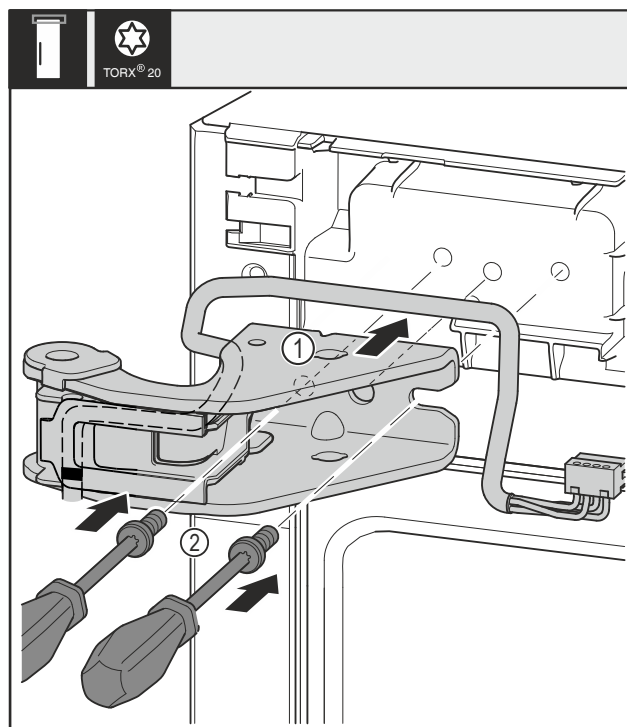


Fig. 31

- ▶ Nasadte hornú ložiskovú konzolu Fig. 31 (1).
- ▶ Nasadte a utiahnite skrutky Fig. 31 (2) skrutkovačom.

11.8 Premiestnenie spodných ložiskových dielov



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo poranenia spôsobené padajúcimi dverami! Ak nie sú časti ložiska dostatočne pevne priskrutkované, dvere môžu vypadnúť. Môže to viesť k ťažkým poraneniám. Okrem toho, ak sa dvere prípadne nezatvoria, nie je chladenie dostatočné.

- ▶ Ložiskové konzoly/ložiskové čapy pevne priskrutkujte s uťahovacím momentom 4 Nm.
- ▶ Všetky skrutky skontrolujte a príp. dotiahnite.

Pre zariadenia so zatváracím tlmičom:*

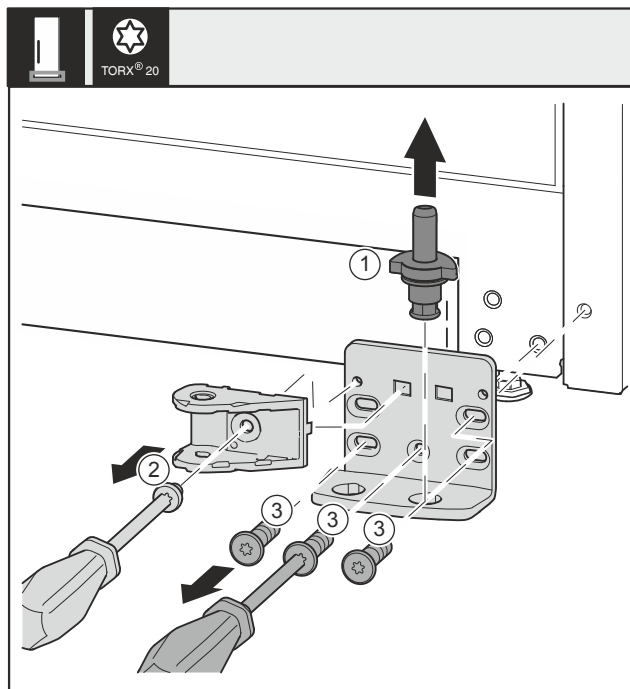


Fig. 32 *

- ▶ Vytiahnite ložiskový čap Fig. 32 (1) úplne nahor.*
- ▶ Vyskrutkujte skrutku Fig. 32 (2) skrutkovačom a odnímate spoj zatváracieho tlmiča.*
- ▶ Vyskrutkujte skrutky Fig. 32 (3) skrutkovačom a odnímate ložiskovú konzolu.*

Pre zariadenia bez zatváracieho tlmiča:*

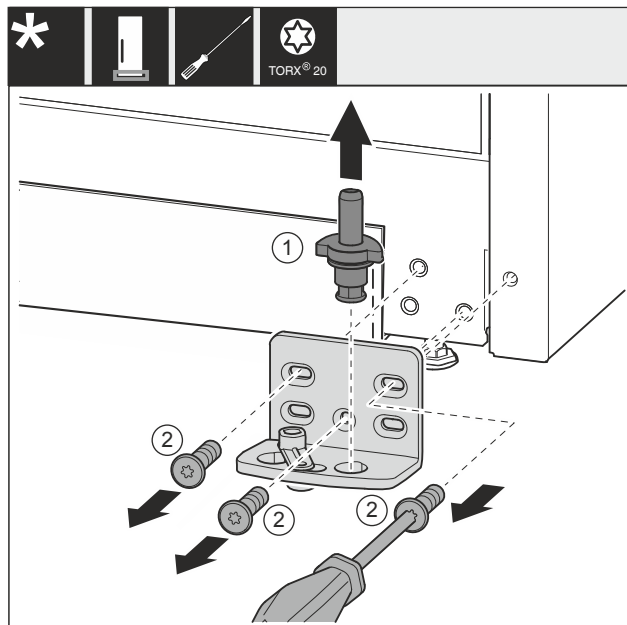


Fig. 33 *

- ▶ Vytiahnite ložiskový čap Fig. 33 (1) úplne nahor.*
- ▶ Vyskrutkujte skrutky Fig. 33 (2) skrutkovačom a odnímate ložiskovú konzolu.*

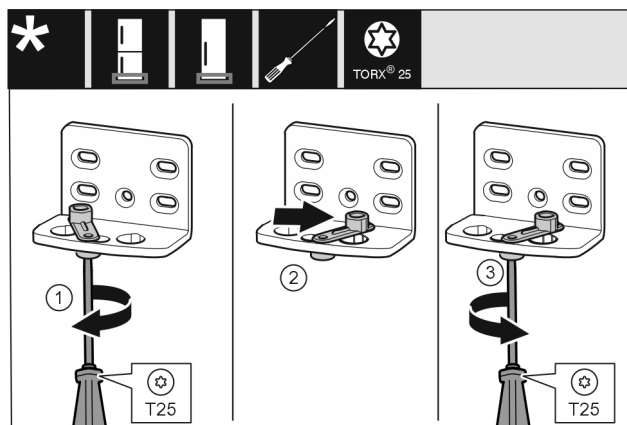


Fig. 34

- ▶ Voľne zaskrutkujte skrutku (1) skrutkovačom.*
- ▶ Nadvihnite pomôcku na zatváranie dverí (2) a otočte ju o 90° doprava v otvore.*
- ▶ Pevne utiahnite skrutku (3) skrutkovačom.*

Pre všetky zariadenia:

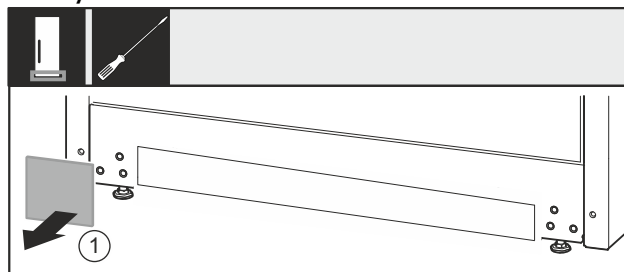


Fig. 35

- ▶ Odoberte kryt Fig. 35 (1).

Pre zariadenia so zatváracím tlmičom:*

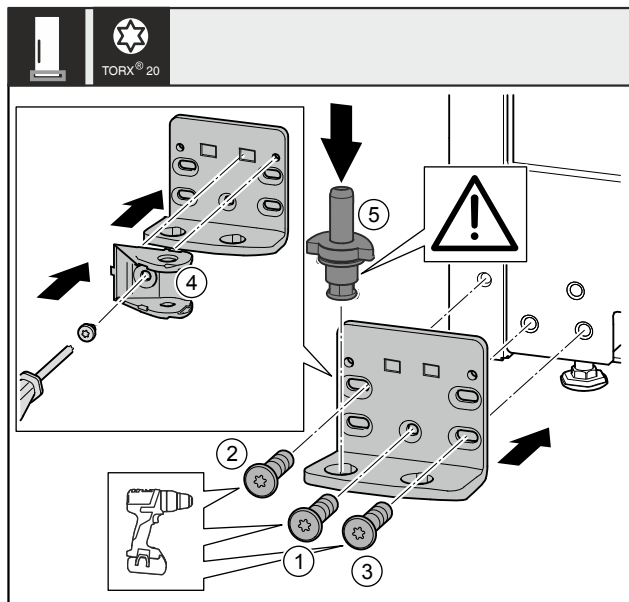


Fig. 36 *

- Nasadíte ložiskovú konzolu na druhú stranu a priskrutkujte ju pomocou skrutkovača. Začnite skrutkou Fig. 36 (1) dole v strede.*
- Pevne utiahnite skrutku Fig. 36 (2) a skrutku Fig. 36 (3).*
- Otočíte spoj zatváracieho tlmíča Fig. 36 (4) o 180°. Na druhej strane ložiskovej konzoly ho priskrutkujte skrutkovačom.*
- Úplne nasadíte ložiskový čap Fig. 36 (5). Dbajte pritom na to, aby zaistovací doraz ukazoval smerom dozadu.*

Pre zariadenia bez zatváracieho tlmíča:*

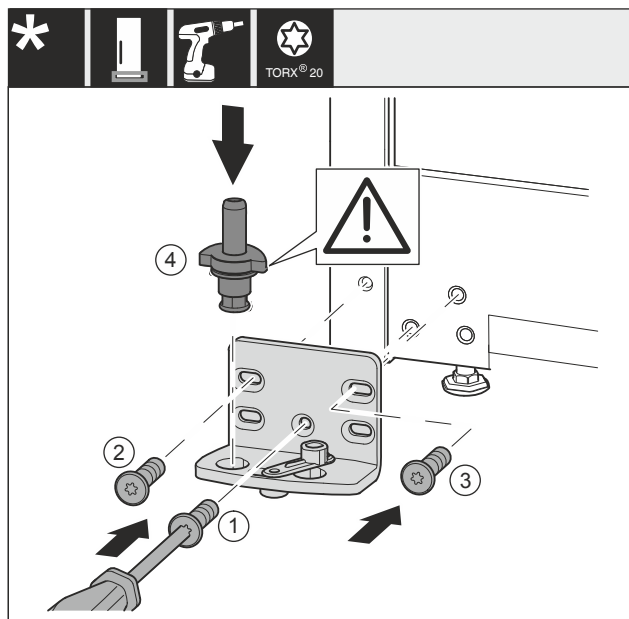


Fig. 37 *

- Nasadíte ložiskovú konzolu na druhú stranu a priskrutkujte ju pomocou skrutkovača. Začnite Fig. 37 (1) dole v strede.*
- Pevne utiahnite skrutku Fig. 37 (2) a Fig. 37 (3).*
- Úplne nasadíte ložiskový čap Fig. 37 (4). Dbajte pritom na to, aby zaistovací doraz ukazoval smerom dozadu.*

Pre všetky zariadenia:

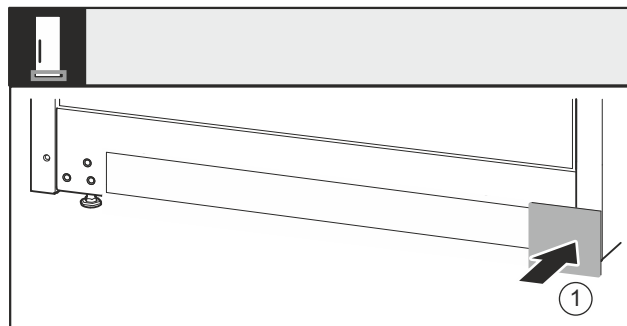


Fig. 38

- Nasadíte kryt Fig. 38 (1) opäť na druhej strane.

11.9 Premiestnenie ložiskových dielov dverí

Pre zariadenia bez tlmíča uzatvárania:



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo poranenia spôsobené padajúcimi dverami!* Ak nie sú časti ložiska dostatočne pevne priskrutkované, dvere môžu vypadnúť. Môže to viesť k ťažkým poraneniam. Okrem toho, ak sa dvere prípadne nezatvoria, nie je chladenie dostatočné.

- Ložiskové konzoly/ložiskové čapy pevne priskrutkujte s utiahovacím momentom 4 Nm.
- Všetky skrutky skontrolujte a príp. dotiahnite.

Dvere dole*

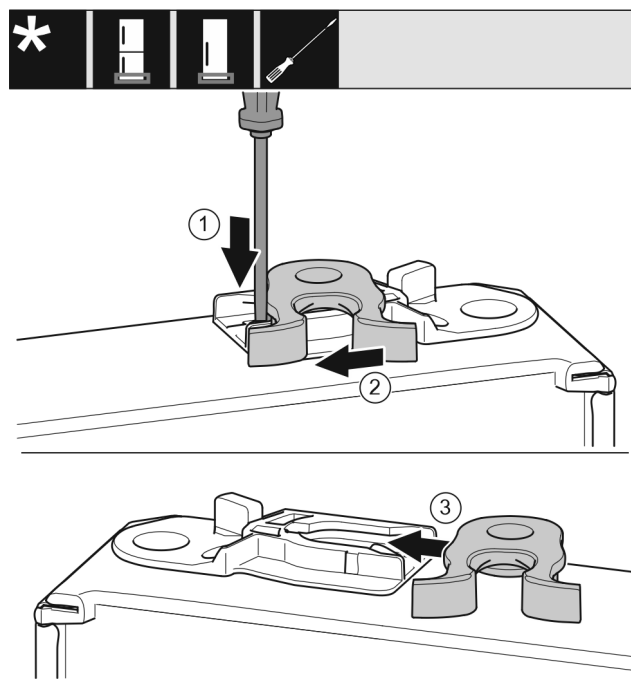


Fig. 39 *

- Dolná strana dverí ukazuje nahor: Otočíte dvere.*
- Plochým skrutkovačom zatlačte sponu Fig. 39 (1) nadol.*
- Vytiahnite zatvárací hák Fig. 39 (2) z vedenia.*
- Zasuňte zatvárací hák Fig. 39 (3) na druhej strane do vedenia.*

11.10 Premiestnenie držiadiel*

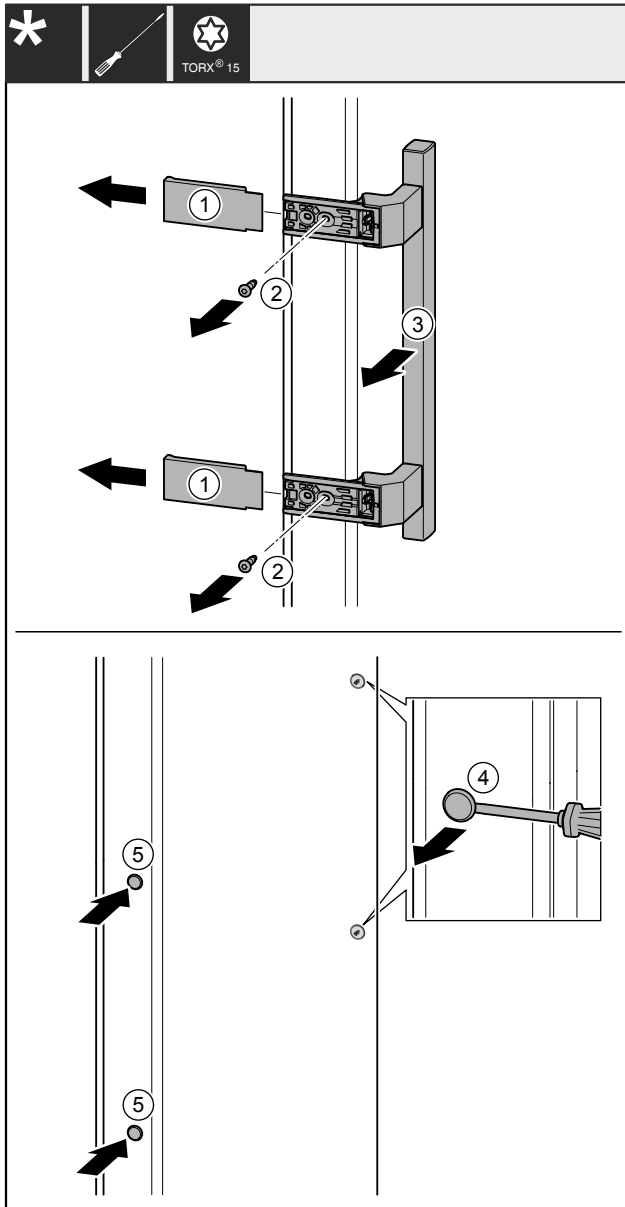


Fig. 40

- Stiahnite kryty Fig. 40 (1).
- Vyskrutkujte skrutky Fig. 40 (2) skrutkovačom.
- Odoberte držadlo Fig. 40 (3).
- Plochým skrutkovačom opatrne nadvihnite a vyberte bočnú zátku Fig. 40 (4).
- Zátku Fig. 40 (5) opäť nasadte na druhú stranu.

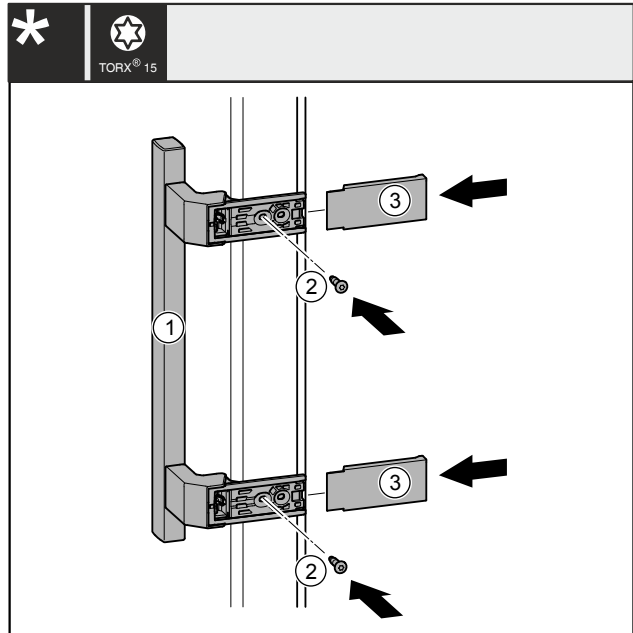


Fig. 41

- Držadlo Fig. 41 (1) nasadte na opačnú stranu.
- ▷ Otvory pre skrutky musia ležať presne nad sebou.
- Pevne utiahnite skrutky Fig. 41 (2) skrutkovačom.
- Nasadte kryty Fig. 41 (3) zboku a nasuňte ich tak, aby zapadli.
- ▷ Kryty sú namontované.

11.11 Montáž dverí dole

Pre zariadenia so zatváracím tlmíčom:*

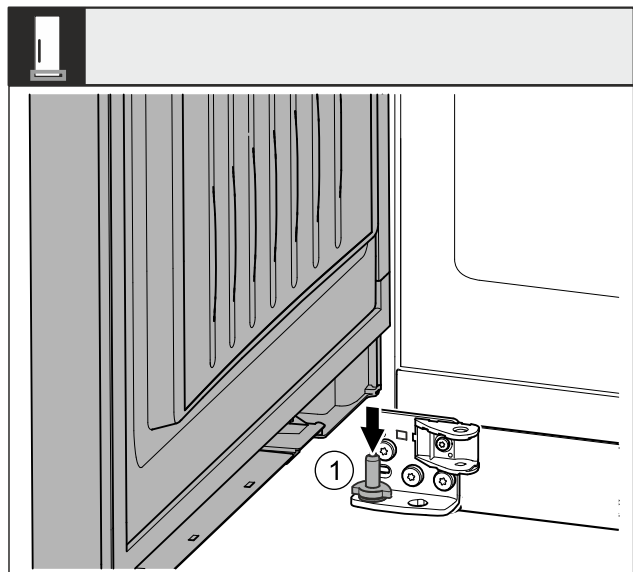


Fig. 42 *

- Nasadte dvre zhora na dolný ložiskový čap Fig. 42 (1).*

Pre zariadenia bez zatváracieho tlmíča:*

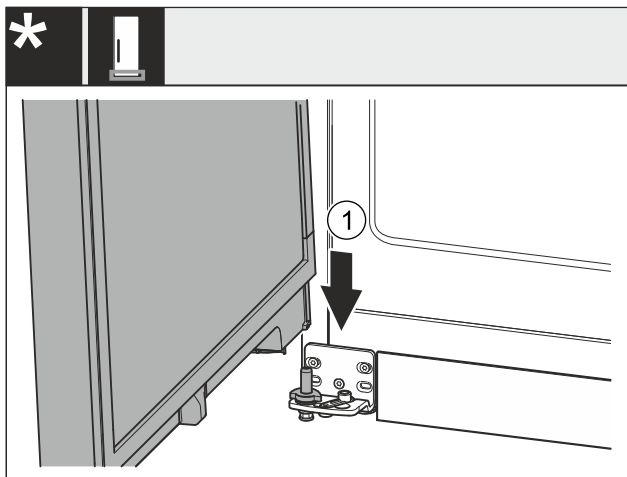


Fig. 43 *

- Nasadíte dvere zhora na dolný ložiskový čap Fig. 43 (1)*

11.12 Montáž dverí hore

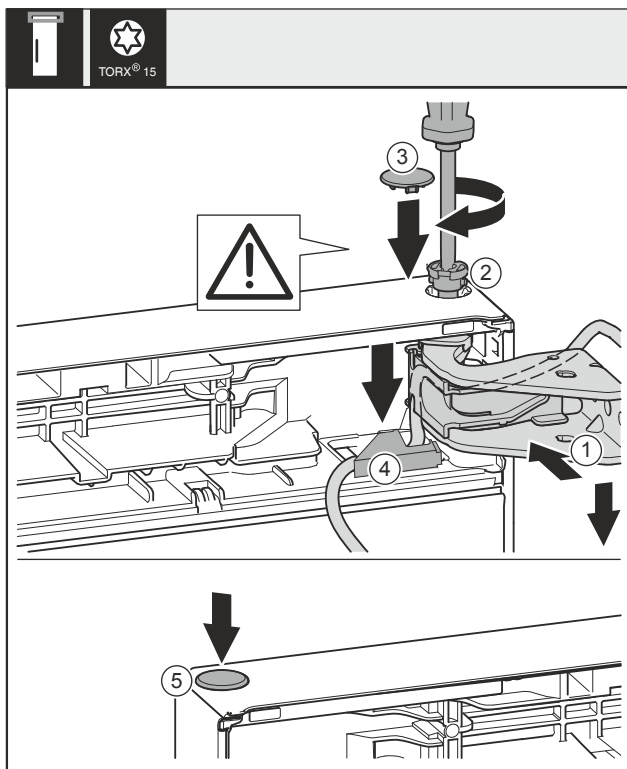


Fig. 44

- Vyrovnajte dvere hore s otvorom v ložiskovej konzole Fig. 44 (1).
- Vložte čap Fig. 44 (2) a pevne ho priskrutkujte skrutkovačom.
- Namontujte poistný kryt pre poistku dverí: Nasadíte poistný kryt Fig. 44 (3) a skontrolujte, či prilieha ku dverám. Inak čap vložte úplne.

POZOR

Stlačenie kábla!

- Značka na kábli musí byť v strede držiaka. Spona s dlhším otvorom musí smerovať dopredu.
- Nasadíte kryt Fig. 44 (4) a zatlačíte ho nadol, kým nezapadne.
- Vložte zátku Fig. 44 (5).

11.13 Montáž káblového spojenia

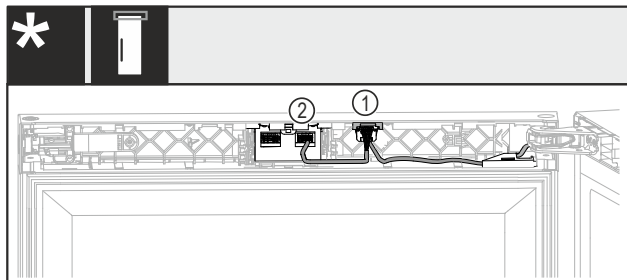


Fig. 45 Bez zámku alebo s mechanickým zámkom*

- Zasuňte zástrčku s oboma káblami Fig. 45 (1) do vedenia.*
- Zaklapnite zástrčku s jedným káblom Fig. 45 (2) do pravého hniezda.*

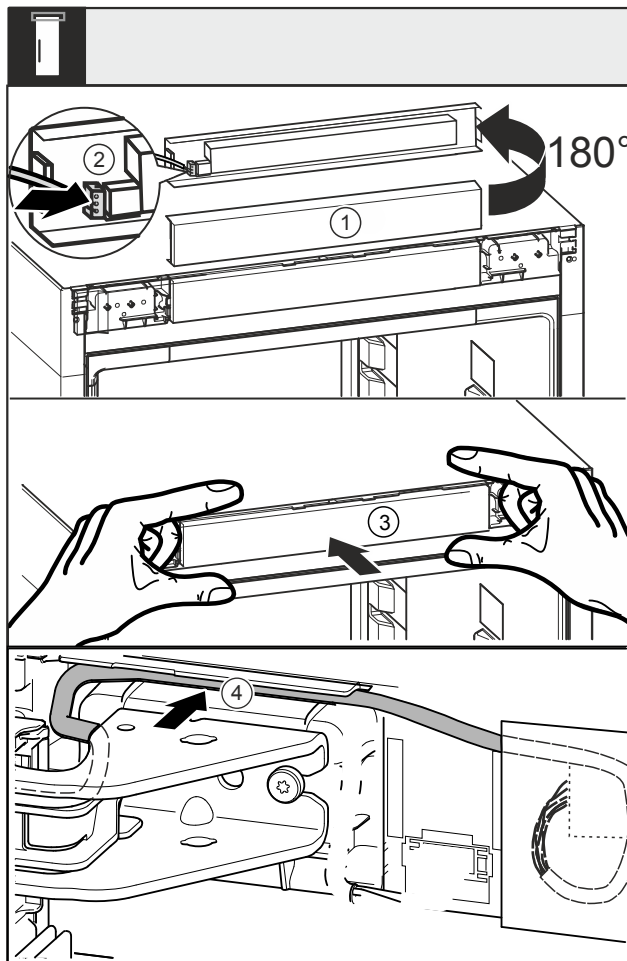


Fig. 46

- Otočte kryt Fig. 46 (1) o 180° nahor.
- Zaklapnite zástrčku Fig. 46 (2) na kryte obslužného dielu.
- Znova zaklapnite kryt Fig. 46 (3) na zariadení.
- Kábel opatrne položte do vedenia Fig. 46 (4) nad hornou ložiskovou konzolou.
- Zvyšnú dĺžku kábla v prípade potreby položte ako slučku.

11.14 Vyrovnanie dverí



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo poranenia spôsobené padajúcimi dverami! Ak nie sú časti ložiska dostatočne pevne priskrutkované, dvere môžu vypadnúť. Môže to viesť k ťažkým poraneniám. Okrem toho, ak sa dvere prípadne nezatvoria, nie je chladenie dostatočné.

- Ložiskové konzoly pevne priskrutkujte s uťahovacím momentom 4 Nm.
- Všetky skrutky skontrolujte a príp. utiahnite.

- Dvere prípadne súosovo vyrovnajte ku krytu zariadenia cez obidve pozdĺžne diery v ložiskovej konzole dole. Za týmto účelom vyskrutkujte priloženým nástrojom T20 strednú skrutku v ložiskovej konzole dole. Zvyšné skrutky trochu uvoľnite nástrojom T20 alebo skrutkovačom T20 a vyrovnajte v pozdĺžnych dierach.
- Podoprite dvere: Nastaviteľnú nohu na ložiskovej konzole dole vytočte vidlicovým kľúčom veľ. 10, pokiaľ nedosadá na podlahu, potom otočte ďalej o 90°.

11.15 Montáž krytov

Pre zariadenia so zámkom:*

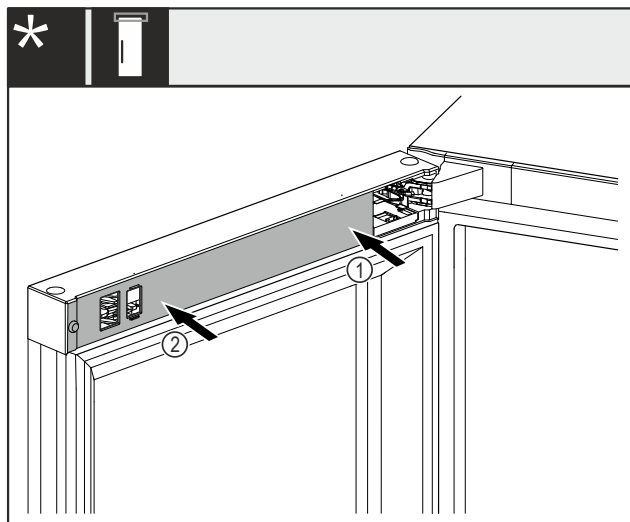


Fig. 47 *

Dvere sú otvorené o 90°.*

- Kryt Fig. 47 (1) nasadíte najskôr na stranu ložiskovej konzoly a zaklapnete.*
- Kryt Fig. 47 (2) nasadíte na vonkajšiu stranu a zaklapnete.*

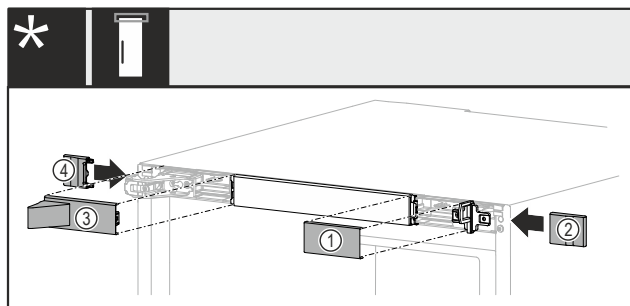


Fig. 48 *

- Nasadíte kryty v zobrazenom poradí.*

Pre zariadenia bez zámku:*

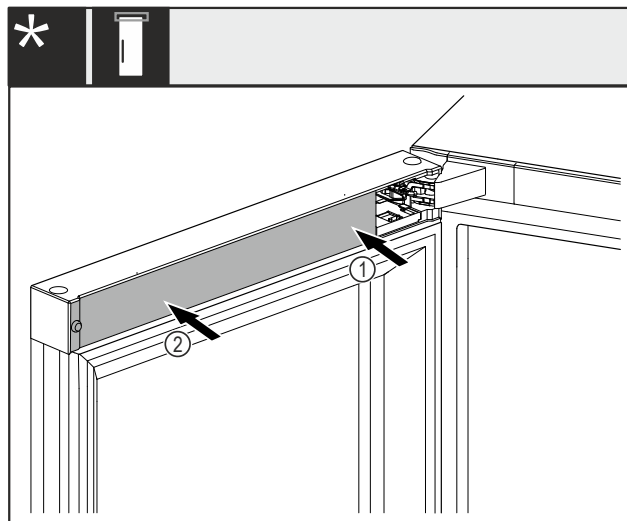


Fig. 49 *

Dvere sú otvorené o 90°.*

- Kryt Fig. 49 (1) nasadíte najskôr na stranu ložiskovej konzoly a zaklapnete.*
- Kryt Fig. 49 (2) nasadíte na vonkajšiu stranu a zaklapnete.*

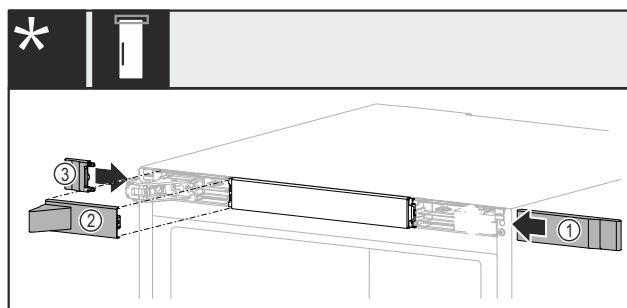


Fig. 50 *

- Nasadíte kryty v zobrazenom poradí.*

11.16 Montáž tlmiča uzatvárania*

V prípade zariadení so šírkou 700 mm a 750 mm namontujte adaptér.*

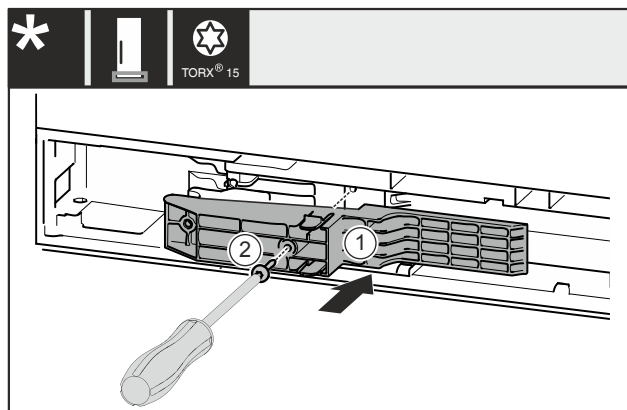


Fig. 51 *

- Vložte adaptér Fig. 51 (1) na strane rukoväti do vybrania.*
- Pevne utiahnite skrutku Fig. 51 (2) skrutkovačom.*

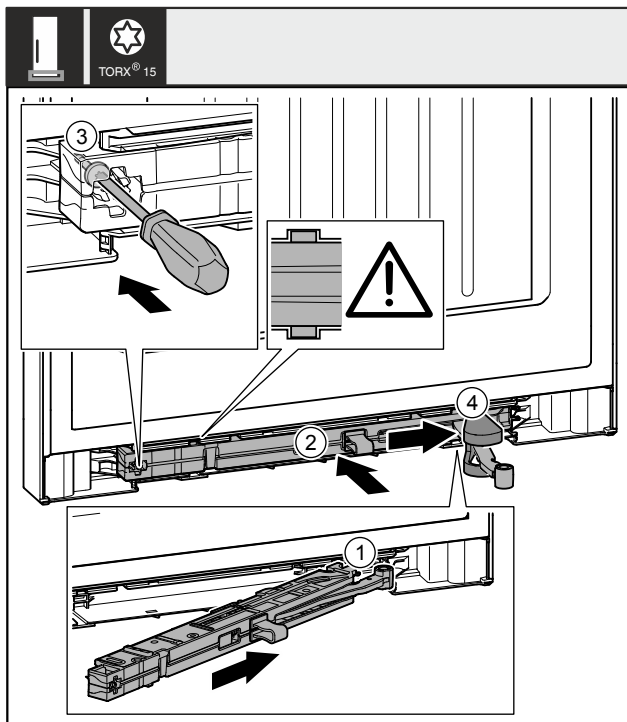


Fig. 52

- ▶ Jednotku tlmíča uzatvárania Fig. 52 (1) zasuňte na strane ložiskovej konzoly až na doraz šikmo do vybrania.
- ▶ Jednotku tlmíča uzatvárania Fig. 52 (2) zasuňte úplne do vybrania.
- ▷ Jednotka je správne umiestnená, keď sa rameno jednotky tlmíča uzatvárania nachádza vo vedení.
- ▶ Pevne utiahnite skrutku Fig. 52 (3) skrutkovačom.
- ▶ Nasuňte kryt Fig. 52 (4) na kĺb.

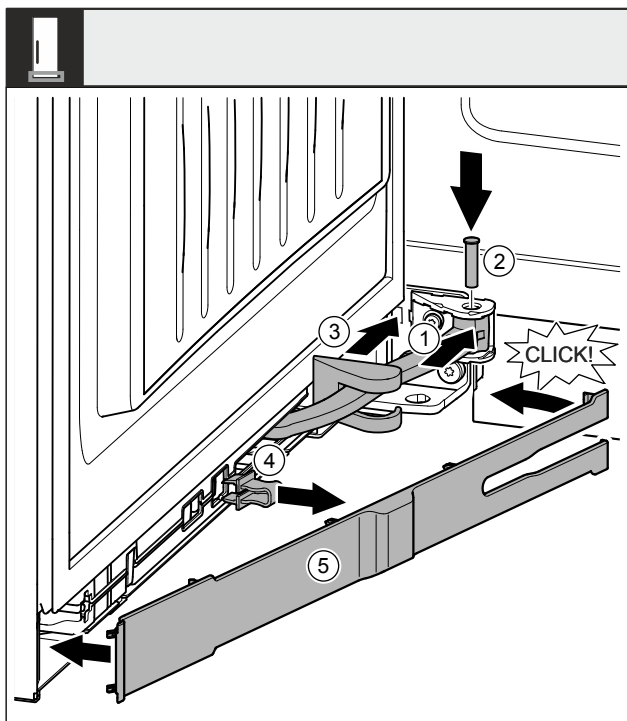


Fig. 53

- ▶ Dvere sú otvorené o 90°.
- ▶ Otočte kĺb Fig. 53 (1) v závese.
- ▶ Skrutkovačom nasadte čap Fig. 53 (2) do závesu a kĺbu. Pritom dbajte na to, aby sa zaistovací doraz nachádzal správne v drážke.
- ▶ Posuňte kryt ložiskovej konzoly Fig. 53 (3) pozdĺž kĺbu a namontujte ho nad záves.
- ▶ Odoberte poistku Fig. 53 (4).

- ▶ Nasadte kryt Fig. 53 (5) na strane rukoväti a priklopte ho.
- ▷ Kryt je zaistený.
- ▶ Zatvorte dvere.

12 Pripojenie zariadenia k napájaniu elektrickým prúdom



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom a poranenia v dôsledku poškodenia zariadenia alebo poškodeného sieťového prívodu!

Smrteľné nebezpečenstvo a rezné poranenia. Ak sa zariadenie alebo sieťový prívod poškodili počas prepravy, tak môžete dostať smrteľný zásah elektrickým prúdom. Okrem toho sa môžete porezať na poškodených dieloch telesa zariadenia.

- ▶ Skontrolujte zariadenie a sieťový prívod po preprave, či nie sú poškodené.
- ▶ Neuádzajte zariadenie v žiadnom prípade do prevádzky, keď sú zariadenie alebo sieťový prívod poškodené.
- ▶ Kontaktujte zákaznícky servis.

Svoje zariadenie pripojte pomocou samostatne dodaného sieťového prívodu k elektrickej sieti. Sieťový prívod má na jednom konci prístrojovú sieťovú zásuvku a na druhom konci sieťovú zástrčku.

Zabezpečte, aby boli splnené nasledovné predpoklady:

- Zariadenie a sieťový prívod sú nepoškodené.
- Zariadenie je nainštalované podľa predpisov. (pozri 6 Montáž dištančných držiakov na stenu)
- Sú dodržané požiadavky na elektrickú prípojku. (pozri 2 Podmienky inštalácie)
- Rozmery pre pripojenie podľa predpisov sú známe a dodržané.
- Sieťové napätie a frekvencia zodpovedajú údajom na typovom štítku.
- Zásuvka je uzemnená v súlade s predpismi a elektronicky istená.
- Vypínací prúd poistky je v rozsahu 10 A až 16 A.
- Zásuvka je ľahko prístupná a nenachádza sa za zariadením.

POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia v dôsledku neodbornej prevádzky!

Poškodenie elektrických komponentov zariadenia.

- ▶ Používajte výhradne priložený sieťový prívod.



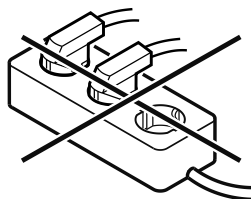
VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo požiaru v dôsledku neodborného pripojenia!

Popáleniny.

Poškodenia zariadenia.

- ▶ Nepoužívajte predlžovacie káble.
- ▶ Nepoužívajte rozvodné lišty.



POZOR

Nebezpečenstvo poškodenia v dôsledku neodborného pripojenia!

Poškodenia zariadenia.

► Prístroj nepripájajte na samostatné striedače, ako napr. solárne systémy a benzínové generátory.

► Sieťovú zástrčku sieťového prívodu pripojte na napájanie napätím.

▷ Na displeji sa objaví symbol Standby.

▷ Ak sa v priebehu 60 sekúnd nevykoná žiadna akcia: Symbol Standby zbledne alebo zmizne.

▷ Zariadenie je pripojené. Pre prvé uvedenie do prevádzky pozri nasledujúcu kapitolu alebo návod na použitie.



home.liebherr.com/fridge-manuals

SK Klimatizovaná skriňa na víno

Dátum vydania: 20241122

Č. art. – Index: 7083548-00

Liebherr-Hausgeräte Marica EOOD
Bezirk Plovdiv
4202 Radinovo
Bulgarien